Chapter 5

An Elegant Thread-binding and Curry Ramen

NOTE: THE "THREAD-BINDING" REFERS TO THE "RED STRING OF FATE", WHICH IS CONSIDERED IN ASIAN CULTURES, TO CONNECT DESTINED COUPLES. AOA

RAMEN AGAIN... I'VE LOST MY APPETITE.
Sigh...

HUH?

SEE-CHAN
PRETTY SOON I WILL ALSO COME HERE TO TOKYO TO LIVE WITH YOU.
IT HAS BEEN TWO YEARS SINCE YOU LEFT INAKA FOR TOKYO, RIGHT?
AH AH... SORRY ABOUT THAT SO THIS IS ACTUALLY A CURRY HOUSE!?
EH... WHAT'S GOOD TO EAT HERE...JUST GIVE ME A CURRY CHICKEN!
TCH
WAIT... WAIT A MINUTE, SEE-CHAN!
HUH?

IS THAT IT? BECAUSE, I CAN JUST GET A JOB.
YOU CAN'T!
WHY NOT?
CURRENTLY, I DON'T HAVE THE ABILITY TO SUPPORT YOU
YOU CAN'T!
.....
WHY NOT? I REALLY WANT TO LIVE WITH YOU, SEE-CHAN...
SORRY FOR THE WAIT
JUST A LITTLE MORE.
I WANT TO RELY ON MY GUITAR FOR A LIVING.
ALSO... I DON'T WANT ANYONE'S HELP. I JUST HOPE THAT I CAN DO THIS BY MYSELF.
JUST A LITTLE BIT MORE... WHEN I HAVE THE ABILITY TO SUPPORT THE BOTH OF US, I'LL IMMEDIATELY BRING YOU HERE TO TOKYO.
I'M ONE STEP AWAY. ARE YOU WILLING TO WAIT FOR ME?
コト…

RAWS: TEMORAL
TRANSLATOR: CCCNNN
EDITOR: RAVENHEART
FINALPRO

CCCNNN'S NOTE: NOW FOR SOME SHAMELESS ADVERTISEMENT - YOU CAN CATCH MY BLOG ON CCCNNN.BLOGSPOT.COM - YOU MAY GET SNEAK PEEKS AT THE STUFF I'M WORKING ON - ^
FINALPRO'S NOTE: MINES AT WWW.XANGA.COM/FINALPRO -_-

YAA— I'M EXHAU STED
TODAY MUST BE TIRING FOR YOU! YOU CAN LEAVE THE CLEANUP UP TO ME!
EH? YOU'RE RARELY THIS ENTHUSIASTIC! HAVING A CHANGE OF HEART ALL OF SUDDEN!?
WHAT'S THIS?
WOOF WOOF
PANT
PANT
PANT

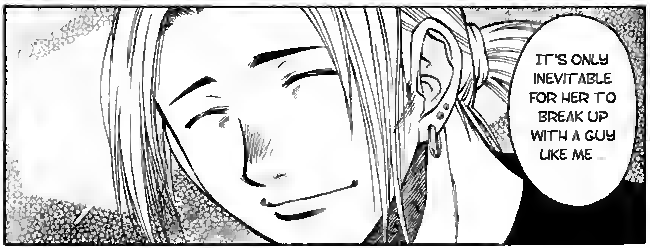
YOUR PERSONALITY IS WHAT'S DANGEROUS
YOU ACTUALLY WANT A CUTE GIRL LIKE ME TO GO OUT AT NIGHT ALL BY MYSELF?! WOULDN'T THAT BE REALLY DANGEROUS?
BITCH------ THAT GIRL REALLY KNOWS HOW TO MANIPULATE PEOPLE!
テッテッテッテッ
ラーメン
WAH!
WOLF, WOLF
AH AH
YAA—
ガブガブ
WAAAAH!
WOOF, WOOF—

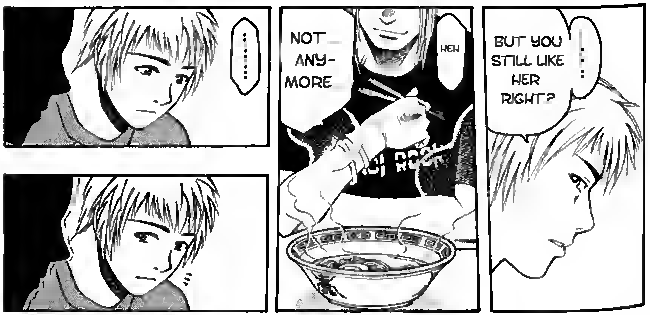
EH?
HE'S FROM THIS AFTER-NOON
YOU MUST HAVE FOR GOTTEN TO FEED IT
I'M SO SORRY I'LL PAY THAT FOR YOU!
AH!?
WHY DO I HAVE TO EAT THIS AS WELL?
DON'T BE COURTE-OUS! HURRY UP AND EAT IT!
SO JUST EAT WITH ME!
GET'S REALLY LONELY SOME-TIMES
BEING ALL BY YOUR SELF
WHY AREN'T YOU EATING THE RAMEN? I M TREATING YOU
YOU DON'T HAVE TO PAY!
SFX SMACK

THAT...
I JUST BROKE UP WITH HER!
THAT GIRL WHO CAME TO EAT WITH YOU THIS AFTERNOON WAS REALLY CUTE!
AH COME TO THINK OF IT...
SLURP SLURP~~~~~
SLURP SLURP~~~~~
SLURP.....
AH!
WHAT SHOULD I SAY?
WHAT TO SAY
HMM? AH
SO, ARE YOU A MEMBER OF A BAND?
SIP~~~~~
YEA

BUT AS OF NOW, I STILL CAN'T MAKE A DECENT LIVING.
AFTER I GRADUATED FROM UNIVERSITY, I CAME HERE TO TOKYO.
PLAYING THE GUITAR FOR A LIVING USED TO BE MY DREAM.
GOOD THING IT DIDN'T!
(HEH)
SLURP SLURP~~~~~
.....
ENDED THIS QUICKLY?
THE CONVERSATION
AND THE GIRL THAT WAS WITH ME THIS AFTERNOON
TODAY, SHE TOLD ME SHE WANT'S TO MOVE TO TOKYO AND LIVE WITH ME.
BUT IF WE LIVED TOGETHER, WE WOULD BECOME COUPLES.
PLUS, I DON'T HAVE THAT KIND OF FREEDOM.
SHE'S A PURE HEARTED GIRL WHO DOESN'T KNOW THE TRUTH OF THE REAL WORLD.
SHE ONLY HOPES TO BE TOGETHER WITH HER LOVED ONE FOREVER.
SHE WAS THE FIRST GIRL TO APPRECIATE MY MUSICAL TALENT.
HER NAME IS YUKARI. WE'VE BEEN GOING OUT SINCE HIGH SCHOOL.
THAT GIRL
AH!

I'VE ALREADY LEFT HER FOR TWO YEARS NOW...
FOR THIS REASON...
CAN I REALLY RELY ON MY OWN ABILITIES TO DO THAT...
MOREOVER, I DON'T THINK I WOULD BE ABLE TO PROVIDE A GOOD LIFE FOR HER.
IF I FIND AN ORDINARY JOB, IT WOULD BE EXTREMELY DIFFICULT TO HAVE THE FREE TIME TO PRACTICE MY GUITAR...
ALSO, IT WOULD BE VERY TIRING.


IT'S ONLY INEVITABLE FOR HER TO BREAK UP WITH A GUY LIKE ME...


.....
NOT ANYMORE
HEH
BUT YOU STILL LIKE HER RIGHT?
.....

OH REALLY ...?
OKAY!
Uu... Uu... Uu...
THIS GUY ...!?
EATING JUST THE RAMEN SHOULD NOT BE ENOUGH TO MAKE YOU FULL, RIGHT?
COME WITH ME!
HUH?
COME TO MY PLACE TO HAVE A HEARTY MEAL!
?

CAN YOU WAIT FOR A BIT?
WHAT? AND I THOUGHT YOU WERE JOKING.
IT'S READY!
EH?

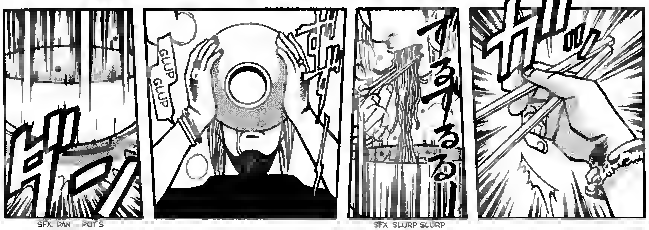
RA MEN?
DEE EEE LI- CO US!
WAAAAAH—
SLURP
DID YOU PUT CURRY IN THE RAMEN?
IT LOOKS LIKE CURRY AND— PLEASE, BUT
CHEWS

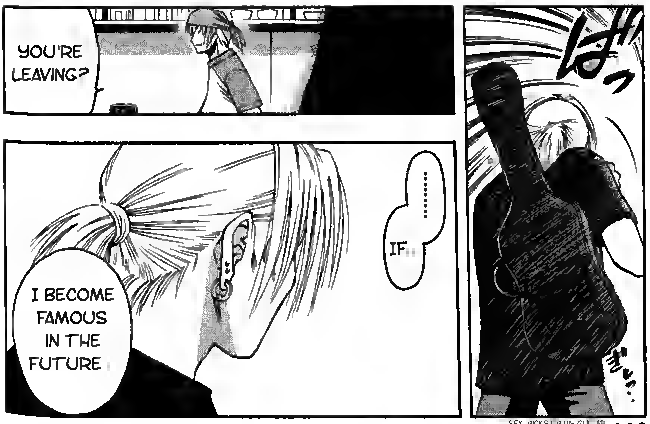
HUH?
AH...
AH, I'M HUNGRY
!
I SEE A CURRY HOUSE
MATCHICK
BUT I HAVE 1000 YEN I SHOULD BE ABLE TO GET SOMETHING TO EAT!
NO! IF IT CONTINUES LIKE THIS, I'LL STARVE TO DEATH...
1000
BUT THERE'S A RAMEN PLACE NEXT DOOR.
RAMEN
BUT I ONLY HAVE ENOUGH MONEY FOR ONE
I WANNA EAT BOTH RAMEN AND CURRY
THE FRIED RAMEN IS SO CRUNCHY, BUT IT BECOMES MUCH MORE SAVOURY WITH THE CURRY SAUCE ON TOP!
THE FLAVOURS OF THE CURRY AND THE RAMEN MATCH PERFECTLY, THE TASTE IS TERRIFIC!
IT'S AMAZING! DID YOU MAKE THIS YOURSELF?
WHICH ONE SHOULD I CHOOSE? I WANNA EAT BOTH!!!!!!
YAH!!!!

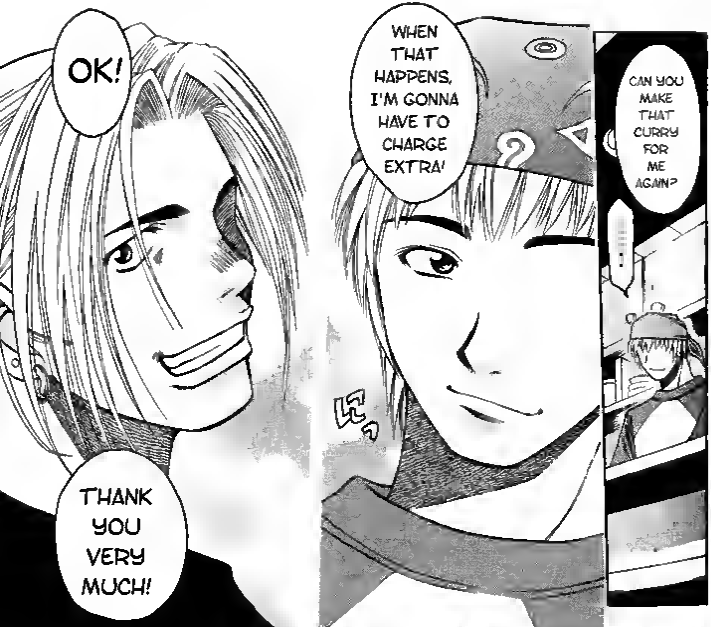
SFX: SHAKING REALLY FURIOUSLY

MAYBE CHOOSING BOTH IS AN OPTION TOO...
SOME-TIMES ...
THE TWO MOST BASIC JAPANESE FOODS ----- RAMEN AND CURRY...
EACH HAS IT'S OWN DISTINCTIVE FLAVOUR
JUST MIX THEM TOGETHER, AND YOU'LL GET A UNIQUE FLAVOUR THAT'S NEVER BEEN CREATED BEFORE!
CREATED THROUGH MIXING?
IT'S A SPECIAL CURRY THAT'S CREATED THROUGH MIXING!
THIS BOWL OF CURRY RAMEN IS NOT A JAPANESE DISH. RATHER, IT'S MY OWN CREATION!

AND MAYBE A NEW SITUATION WILL BEGIN!
GIVE IT A TRY!
JUST COMPROMISE BETWEEN TWO PEOPLE'S DESIRES...
YOU DON'T NEED TO MAKE A DIFFICULT DECISION RIGHT?
NEW SITUATION...
!!!


SFX: DAN... PUTS THE BOWL DOWN
GULP GULP
SFX: SLURP SLURP
SFX: GATSU PICKS UP THE CHOPSTICKS


YOU'RE LEAVING?
IF...
I BECOME FAMOUS IN THE FUTURE
SFX: PICKS UP HIS GUITAR


CAN YOU MAKE THAT CURRY FOR ME AGAIN?
WHEN THAT HAPPENS, I'M GONNA HAVE TO CHARGE EXTRA!
OK!
THANK YOU VERY MUCH!

HELLO

DOES RAMEN REALLY TASTE THIS GOOD?
SLURP
SLURP